

322954-2026 - Competition

Denmark – Translation services – Rammeaftale om levering af oversættelsesbistand

OJ S 91/2026 12/05/2026

Contract or concession notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Skatteforvaltningen

Email: maria.hansen@adst.dk

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Economic affairs

1.1. Buyer

Official name: Skatteministeriet Departementet

Email: maria.hansen@adst.dk

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Economic affairs

1.1. Buyer

Official name: Skatteankestyrelsen

Email: maria.hansen@adst.dk

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Economic affairs

1.1. Buyer

Official name: Spillemyndigheden

Email: maria.hansen@adst.dk

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Economic affairs

1.1. Buyer

Official name: Tilsynet med told- og skatteforvaltningens it-område

Email: maria.hansen@adst.dk

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Economic affairs

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Rammeaftale om levering af oversættelsesbistand

Description: Udbuddet vedrører oversættelse af tekster til/fra dansk til/fra engelsk, tysk og polsk. Tilbudsgiver skal desuden levere oversættelser i henhold til Tilbudsgivers beskrivelse, Bilag 1 Kravspecifikation og løsningsbeskrivelse, angående oversættelse mellem dansk og øvrige europæiske sprog, mellemøstlige hovedsprog, asiatiske hovedsprog, afrikanske hovedsprog samt grønlandsk. Ved oversættelse "mellem" dansk og øvrige sprog forstås, at der skal kunne leveres oversættelse både til og fra dansk i forhold til det pågældende sprog. Tilbudsgiver skal endvidere til enhver tid dække Ordregivers løbende behov for øvrige ydelser,

der fremgår af Bilag 2 Priser. Tilbudsgiver skal levere oversættelser i henhold til den beskrivelse af Tilbudsgivers ydelser, der fremgår af Bilag 1 Kravspecifikation og løsningsbeskrivelse. Oversættelse omfatter, men er ikke begrænset til, oversættelse af webtekster, blanketter, vejledninger, pjecer, foldere, videomanuskripter, systemvejledninger, breve, mails, dokumentationsmateriale, attester, kontrakter, kontoudtog, policer, rapporter, systemtekster, præsentationer og love. Derudover kan der forekomme oversættelse af termlister. Teksterne kan indeholde skatte- og toldfaglige, juridiske, økonomiske og tekniske termer, og er ofte komplekse, fagligt tunge og af juridisk karakter. Ved juridisk karakter forstås fx, dog ikke begrænset til, lovtekster (med lovtekster menes der tekster, hvor der indgår lovparagraffer, og ikke bare henvisninger til en lov), domme, kontrakter, aftaler, bekendtgørelser – dvs. tekster der skaber retlige konsekvenser eller fortolker eksisterende regler. Leverandøren skal spørge, såfremt Leverandøren er i tvivl om betydningen i en juridiske tekst. Teksterne kan omfatte alle fagområder inden for Kundens ressortområde. Det er bl.a. områder som skat, moms, ejendomsvurdering, gældsinddrivelse, punktafgifter, motorkøretøjer og told. Målgruppen for oversættelserne har ikke nødvendigvis målsproget som modersmål.

Procedure identifier: 868bffc8-23b4-4b66-b893-bb12ea19c9d1

Internal identifier: 24-1323074

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Østsjælland (DK021)

Country: Denmark

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 9 600 000,00 DKK

Maximum value of the framework agreement: 17 000 000,00 DKK

2.1.4. General information

Additional information: Udbudsmaterialet, herunder udbudsbetingelserne, offentliggøres via det internetbaserede eSourcing-system EU-Supply. Al kommunikation vedrørende dette udbud skal foregå via EU-Supply i overensstemmelse med udbudsbetingelserne - og ikke via ordregivers ovenfor oplyste e-mail. Adgang til udbudsmaterialet og deltagelse i udbuddet kræver online registrering i EU-Supply. Det er gratis at oprette sig som bruger i systemet. Efter registreringen logger man ind og kan herefter se udbudsmaterialet, herunder de bilag, som skal afleveres som en del af det samlede tilbud. Bemærk venligst, at både ordregivers og tilbudsgivers handlinger logges i systemet. Ved tekniske spørgsmål til brugen af systemet, kontakt venligst EU-Supply's Support på telefon 70 20 80 14 eller mail til dksupport@eu-supply.com. Spørgsmål til selve udbuddet skal stilles til ordregiver via spørgsmål/svar-modulet inde i systemet. Svar på disse spørgsmål offentliggøres i anonymiseret form i systemet, hvor de er tilgængelige for alle. Det bemærkes, at ordregiver er forpligtet til at udelukke tilbudsgivere, som er omfattet af EU's sanktioner over for Rusland i henhold til artikel 5k i EU-forordning nr. 833/2014 med senere ændringer. Derfor skal der indsendes tro- og loveerklæring vedrørende dette i overensstemmelse med udbudsbetingelsernes anvisninger. Tilbudsgiver skal sammen med sit tilbud indgive et ESPD som et foreløbigt bevis for ikke at være omfattet af en udelukkelsesgrund og som et foreløbigt bevis for at opfylde eventuelle

krav til egnethed og teknisk/faglig formåen. Inden tildelingsbeslutningen skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten til, fremlægge dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD i henhold til udbudslovens §§ 151-152, jf. § 153. Som alternativ til den dokumentation, der er nævnt i udbudslovens §§ 153-155, 157 og 158 kan tilbudsgiver forelægge ordregiver et certifikat for optagelse på en officiel liste over godkendte økonomiske aktører, jf. § 156, som er udstedt af den kompetente myndighed. Ordregiver kan kun acceptere certifikat for optagelse på en officiel liste fra tilbudsgivere, der er etableret i det land, som fører den officielle liste. Inden tildelingsbeslutningen skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten til, fremlægge dokumentation for ISO 17100-certificeret eller tilsvarende og ISO 9001-certificeret eller tilsvarende. Ordregiver kan anvende fremgangsmåden i udbudslovens § 159, stk. 5, hvis tilbud ikke opfylder udbudsmaterialets formelle krav.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice, European Single Procurement Document (ESPD)

Corruption: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for bestikkelse ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 3 i konventionen om bekæmpelse af bestikkelse, som involverer tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber eller i Den Europæiske Unions medlemsstater (EFT C 195 af 25.6.1997, s. 1), og i artikel 2, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2003/568/RIA af 22. juli 2003 om bekæmpelse af bestikkelse i den private sektor (EUT L 192 af 31.7.2003, s. 54). Denne udelukkelsesgrund omfatter også bestikkelse som defineret i den nationale ret gældende for den ordregivende myndighed (den ordregivende enhed) eller den økonomiske aktør.

Fraud: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for svig ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som omhandlet i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser (EFT C 316 af 27.11.1995, s. 48).

Money laundering or terrorist financing: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EUT L 309 af 25.11.2005, s. 15).

Participation in a criminal organisation: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for deltagelse i en kriminel organisation ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Rådets rammeafgørelse 2008/841/RIA af 24. oktober 2008 om bekæmpelse af organiseret kriminalitet (EUT L 300 af 11.11.2008, s. 42).

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i henholdsvis artikel 1 og 3 i Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EFT L 164 af 22.6.2002, s. 3). Denne udelukkelsesgrund omfatter også anstiftelse, medvirken og forsøg på at begå sådanne handlinger som omhandlet i nævnte rammeafgørelses artikel 4.

Child labour and including other forms of trafficking in human beings: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for børnearbejde og andre former for menneskehandel ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på miljølovgivningsområdet? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.

Breaching of obligations in the fields of labour law: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på det arbejdsretlige område? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.

Breaching of obligations in the fields of social law: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på sociallovgivningsområdet? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.

Grave professional misconduct: Har den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet gjort sig skyldig i alvorlige forsømmelser? Hvis det er relevant, se definitioner i national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne.

Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure: Har den økonomiske aktør befundet sig i en af følgende situationer: a) Denne har afgivet groft urigtige oplysninger ved meddelelsen af de oplysninger, der kræves til verifikation af, at der ikke er grundlag for udelukkelse, eller af at udvælgelseskriterierne er opfyldt, b) Denne har tilbageholdt sådanne oplysninger, c) Denne har været ude af stand til straks at fremsende den supplerende dokumentation, som en ordregivende myndighed eller en ordregivende enhed anmoder om, og d) Denne har uretmæssigt påvirket den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds beslutningsproces, indhentet fortrolige oplysninger, der kan give denne uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren, eller uagtsomt givet vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, udvælgelse eller tildeling?

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: Er den økonomiske aktør opmærksom på en interessekonflikt, jf. national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne, som følge af sin deltagelse i udbudsproceduren?

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: Har den økonomiske aktør eller en virksomhed, der er knyttet til den økonomiske aktør, rådgivet den ordregivende myndighed eller den ordregivende enhed eller på anden måde været involveret i forberedelsen af udbudsproceduren?

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Andre udelukkelsesgrunde, der måtte være fastsat i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstats lovgivning. Finder de rent nationale udelukkelsesgrunde, der er anført i den relevante meddelelse eller i udbudsdokumenterne, anvendelse?

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?

Breaching obligation relating to payment of taxes: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?

Business activities are suspended: Er den økonomiske aktørs erhvervsvirksomhed blevet indstillet?

Bankruptcy: Er den økonomiske aktør gået konkurs?

Arrangement with creditors: Er den økonomiske aktør under tvangsakkord uden for konkurs?

Insolvency: Er den økonomiske aktør under insolvens- eller likvidationsbehandling?

Assets being administered by liquidator: Administreres den økonomiske aktørs aktiver af en kurator eller af retten?

Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law: Er den økonomiske aktør i en situation, som svarer til konkurs i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national ret?

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: Rammeaftale om levering af oversættelsesbistand

Description: Udbuddet vedrører oversættelse af tekster til/fra dansk til/fra engelsk, tysk og polsk. Tilbudsgiver skal desuden levere oversættelser i henhold til Tilbudsgivers beskrivelse, Bilag 1 Kravspecifikation og Løsningsbeskrivelse, angående oversættelse mellem dansk og øvrige europæiske sprog, mellemstlige hovedsprog, asiatiske hovedsprog, afrikanske hovedsprog samt grønlandsk. Ved oversættelse "mellem" dansk og øvrige sprog forstås, at der skal kunne leveres oversættelse både til og fra dansk i forhold til det pågældende sprog. Tilbudsgiver skal endvidere til enhver tid dække Ordregivers løbende behov for øvrige ydelser, der fremgår af Bilag 2 Priser. Tilbudsgiver skal levere oversættelser i henhold til den beskrivelse af Tilbudsgivers ydelser, der fremgår af Bilag 1 Kravspecifikation og Løsningsbeskrivelse. Oversættelse omfatter, men er ikke begrænset til, oversættelse af webtekster, blanketter, vejledninger, pjecer, foldere, videomanuskripter, systemvejledninger, breve, mails, dokumentationsmateriale, attester, kontrakter, kontoudtog, policer, rapporter, systemtekster, præsentationer og love. Derudover kan der forekomme oversættelse af termlister. Teksterne kan indeholde skatte- og toldfaglige, juridiske, økonomiske og tekniske termer, og er ofte komplekse, fagligt tunge og af juridisk karakter. Ved juridisk karakter forstås fx, dog ikke begrænset til, lovtekster (med lovtekster menes der tekster, hvor der indgår lovparagraffer, og ikke bare henvisninger til en lov), domme, kontrakter, aftaler, bekendtgørelser – dvs. tekster der skaber retlige konsekvenser eller fortolker eksisterende regler. Leverandøren skal spørge, såfremt Leverandøren er i tvivl om betydningen i en

juridiske tekst. Teksterne kan omfatte alle fagområder inden for Kundens ressortområde. Det er bl.a. områder som skat, moms, ejendomsvurdering, gældsinddrivelse, punktafgifter, motorkøretøjer og told. Målgruppen for oversættelserne har ikke nødvendigvis målsproget som modersmål.

Internal identifikator: 24-1323074

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Østsjælland (DK021)

Country: Denmark

5.1.3. Estimated duration

Duration: 48 Months

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 9 600 000,00 DKK

Maximum value of the framework agreement: 17 000 000,00 DKK

5.1.6. General information

This is a recurrent procurement

Description: Forventes udbudt igen primo 2030 med henblik på aftalestart ved udløb af den rammeaftale, der indgås i forlængelse af nærværende udbud.

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

Additional information: Udbudsmaterialet, herunder udbudsbetingelserne, offentliggøres via det internetbaserede eSourcing-system EU-Supply. Al kommunikation vedrørende dette udbud skal foregå via EU-Supply i overensstemmelse med udbudsbetingelserne - og ikke via ordregivers ovenfor oplyste e-mail. Adgang til udbudsmaterialet og deltagelse i udbuddet kræver online registrering i EU-Supply. Det er gratis at oprette sig som bruger i systemet. Efter registreringen logger man ind og kan herefter se udbudsmaterialet, herunder de bilag, som skal afleveres som en del af det samlede tilbud. Bemærk venligst, at både ordregivers og tilbudsgivers handlinger logges i systemet. Ved tekniske spørgsmål til brugen af systemet, kontakt venligst EU-Supply's Support på telefon 70 20 80 14 eller mail til dksupport@eu-supply.com. Spørgsmål til selve udbuddet skal stilles til ordregiver via spørgsmål/svar-modulet inde i systemet. Svar på disse spørgsmål offentliggøres i anonymiseret form i systemet, hvor de er tilgængelige for alle. Det bemærkes, at ordregiver er forpligtet til at udelukke tilbudsgivere, som er omfattet af EU's sanktioner over for Rusland i henhold til artikel 5k i EU-forordning nr. 833/2014 med senere ændringer. Derfor skal der indsendes tro- og loveerklæring vedrørende dette i overensstemmelse med udbudsbetingelsernes anvisninger. Tilbudsgiver skal sammen med sit tilbud indgive et ESPD som et foreløbigt bevis for ikke at være omfattet af en udelukkelsesgrund og som et foreløbigt bevis for at opfylde eventuelle krav til egnethed og teknisk/faglig formåen. Inden tildelingsbeslutningen skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten til, fremlægge dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD i henhold til udbudslovens §§ 151-152, jf. § 153. Som alternativ til den dokumentation, der er nævnt i udbudslovens §§ 153-155, 157 og 158 kan

tilbudsgiver forelægge ordregiver et certifikat for optagelse på en officiel liste over godkendte økonomiske aktører, jf. § 156, som er udstedt af den kompetente myndighed. Ordregiver kan kun acceptere certifikat for optagelse på en officiel liste fra tilbudsgivere, der er etableret i det land, som fører den officielle liste. Inden tildelingsbeslutningen skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten til, fremlægge dokumentation for ISO 17100-certificeret eller tilsvarende og ISO 9001-certificeret eller tilsvarende. Ordregiver kan anvende fremgangsmåden i udbudslovens § 159, stk. 5, hvis tilbud ikke opfylder udbudsmaterialets formelle krav.

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice, European Single Procurement Document (ESPD)

Criterion: References on specified deliveries

Description of selection criterion: Den økonomiske aktør skal i ESPD oplyse sammenlignelig reference fra de seneste 3 år fra tilbudsfristen. Det er et mindstekrav, at tilbudsgiver har relevant erfaring i form af mindst 1 sammenlignelig reference inden for de seneste 3 år fra tilbudsfristen. En reference anses for sammenlignelig, når den vedrører løbende levering af oversættelsesbistand af økonomiske og/eller juridiske tekster med et skattefagligt indhold fra dansk til engelsk i henhold til en rammeaftale eller kontrakt til en stor offentlig myndighed eller stor virksomhed, der er sammenlignelig med Ordregiver. Den store offentlige myndighed eller den store virksomhed skal have registreret minimum 375 årsværk under samme CVR-nummer for at være sammenlignelig med Ordregiver. Antal årsværk skal fremgå af www.CVR.dk under fanen "antal ansatte" og skal som minimum være registreret i én af perioderne i 2025, eks. i november 2025. Såfremt tilbudsgiver er et konsortium, jf. pkt. 4.7, eller baserer sig på andres tekniske/faglige formåen for at overholde mindstekravet, jf. pkt. 4.8, er det tilstrækkeligt, at én af de medvirkende virksomheder overholder kravet vedr. referencer. Ordregiver anbefaler, at dokument F Oplysning om referencer, benyttes til referencelisten, da der her er gjort klar til alle efterspurgte oplysninger. Hvis referencelisten i stedet angives i ESPD, bedes tilbudsgiver under "modtager" angive såvel referencens/kundens navn som navn på kontaktpersoner hos kunden og disse personers kontaktoplysninger. Ordregiver forbeholder sig ret til at kontakte de anførte referencer med henblik på bekræftelse af de afgivne oplysninger. Hvis referencelisten angives både i dokument F Oplysning om referencer og i ESPD, og der er uoverensstemmelse mellem oplysningerne i de to dokumenter, har dokument F Oplysning om referencer forrang.

Criterion: Certificates by independent bodies about quality assurance standards

Description of selection criterion: Tilbudsgivers kvalitetsprocedure skal på tidspunktet for tilbudsfrist være ISO 17100-certificeret eller tilsvarende. Tilbudsgivers kvalitetsledelse skal på tidspunktet for tilbudsfrist være ISO 9001-certificeret eller tilsvarende. Dokumentation af certificering: Den Tilbudsgiver, som Ordregiver har til hensigt at tildele rammeaftalen til, skal fremlægge dokumentation for, at Tilbudsgivers kvalitetsprocedure er ISO 17100-certificeret eller tilsvarende. Tilbudsgiver kan som dokumentation herfor fremsende en kopi af det efterspurgte certifikat eller tilsvarende dokumentation, hvoraf Ordregiver klart kan udlede, at kravet er opfyldt. Den Tilbudsgiver, som Ordregiver har til hensigt at tildele rammeaftalen til, skal fremlægge dokumentation for, at Tilbudsgivers kvalitetsledelse er ISO 9001-certificeret eller tilsvarende. Tilbudsgiver kan som dokumentation herfor fremsende en kopi af det efterspurgte certifikat eller tilsvarende dokumentation, hvoraf Ordregiver klart kan udlede, at kravet er opfyldt.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price
Name: Pris
Description: Der henvises til udbudsbetingelsernes pkt. 5
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 30

Criterion:

Type: Quality
Name: Sprog
Description: Der henvises til udbudsbetingelsernes pkt. 5
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 20

Criterion:

Type: Quality
Name: Oversættelse
Description: Der henvises til udbudsbetingelsernes pkt. 5
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 16

Criterion:

Type: Quality
Name: Oversættelsesprocessen
Description: Der henvises til udbudsbetingelsernes pkt. 5
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 10

Criterion:

Type: Quality
Name: Testoversættelser
Description: Der henvises til udbudsbetingelsernes pkt. 5
Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)
Award criterion number: 24

5.1.11. Procurement documents

Deadline for requesting additional information: 29/05/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Address of the procurement documents: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=452609&TID=200413472&B=

Ad hoc communication channel:

Name: CTM fra EU-Supply/Mercell

URL: <https://eu.eu-supply.com/login.asp?B=SKATTEMINISTERIET>.

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=452609&TID=200413472&B=

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Danish

Electronic catalogue: Allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 12/06/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 12/06/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Place: Det elektroniske udbudssystem

Additional information: Tilbudsgiverne har ikke adgang til at overvære åbningen af tilbud.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Der gælder særlige vilkår for opfyldelse af Rammeaftalen vedrørende følgende: • Databehandleraftale, jf. pkt. 15 i Rammeaftalen; • CSR, jf. Bilag 3 i Rammeaftalen; • Bod, jf. pkt. 8.1 og 9.2 i Rammeaftalen; • Bilag 9 - Sikkerhed

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 1

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Klagenævnet for Udbud

Information about review deadlines: Klage skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen. Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er kfu@naevneneshus.dk. Klagenævnet for Udbuds klagevejledning kan findes på <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/vejledning/>.

Organisation providing more information on the review procedures: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Organisation receiving requests to participate: Skatteforvaltningen

Organisation processing tenders: Skatteforvaltningen

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Skatteforvaltningen

Registration number: 19552101

Department: Administrations- og Servicestyrelsen

Postal address: Brændgårdvej 10

Town: Herning

Postcode: 7400

Country subdivision (NUTS): Vestjylland (DK041)

Country: Denmark

Contact point: Maria Frøjk Hansen

Email: maria.hansen@adst.dk

Telephone: +45 72379487

Internet address: <https://adst.dk>

Buyer profile: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/204762>

Roles of this organisation:

Buyer

Group leader

Organisation receiving requests to participate

Organisation processing tenders

8.1. ORG-0002

Official name: Klagenævnet for Udbud

Registration number: 37795526

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Town: Viborg

Postcode: 8800

Country subdivision (NUTS): Vestjylland (DK041)

Country: Denmark

Contact point: 72405600

Email: kfu@naevneneshus.dk

Telephone: +45 35291095

Internet address: <https://erhvervsstyrelsen.dk/klagenavnet-for-udbud>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Registration number: 10294819

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postcode: 2500

Country subdivision (NUTS): Byen København (DK011)

Country: Denmark

Email: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 3529100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

Roles of this organisation:

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0004

Official name: Skatteministeriet Departementet

Registration number: 34730466

Postal address: Nicolai Eigtveds Gade 28

Town: København K

Postcode: 1402

Country subdivision (NUTS): Byen København (DK011)

Country: Denmark

Email: maria.hansen@adst.dk

Telephone: 72379487

Internet address: <https://skm.dk>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0005

Official name: Skatteankestyrelsen

Registration number: 10242894

Postal address: Ved Vesterport 6, 4. sal

Town: København V

Postcode: 1612

Country subdivision (NUTS): Byen København (DK011)

Country: Denmark

Email: maria.hansen@adst.dk

Telephone: 72379487

Internet address: <https://skatteankestyrelsen.dk>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0006

Official name: Spillemyndigheden

Registration number: 34730415

Postal address: Englandsgade 25, 6.

Town: Odense C

Postcode: 5000

Country subdivision (NUTS): Fyn (DK031)

Country: Denmark

Email: maria.hansen@adst.dk

Telephone: 72379487

Internet address: <https://spillemyndigheden.dk>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0007

Official name: Tilsynet med told- og skatteforvaltningens it-område

Registration number: 41824328

Postal address: Nicolai Eigveds Gade 28

Town: København K

Postcode: 1402

Country subdivision (NUTS): Byen København (DK011)

Country: Denmark

Email: maria.hansen@adst.dk

Telephone: 72379487

Internet address: <https://skm.dk/it/det-uafhaengige-it-tilsyn>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0008

Official name: Merzell Holding ASA

Registration number: 980921565

Postal address: Askekroken 11

Town: Oslo

Postcode: 0277

Country subdivision (NUTS): Oslo (NO081)

Country: Norway
Contact point: eSender
Email: publication@mercell.com
Telephone: +47 21018800
Fax: +47 21018801
Internet address: <http://mercell.com/>

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: cfc714fc-8583-446d-89d6-7ddfcbf29b6f - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16
Notice dispatch date: 11/05/2026 08:08:36 (UTC+00:00) Western European Time, GMT
Notice dispatch date (eSender): 11/05/2026 10:00:51 (UTC+00:00) Western European Time, GMT
Languages in which this notice is officially available: Danish
Notice publication number: 322954-2026
OJ S issue number: 91/2026
Publication date: 12/05/2026